



SUTARTIES DĒL TEISINIŲ PASLAUGŲ TEIKIMO

II DALIS: BENDROSIOS SĄLYGOS

1. ĮVADAS

1. Sutartį dėl teisinių paslaugų teikimo sudaro dvi dalys: I DALIS – Sutarties individualioji dalis, II DALIS – Bendrosios sąlygos.
2. Bendrosios sąlygos galioja visoms advokatės Sandros Latotinaitės (toliau – Atstovas) teikiamoms teisinėms paslaugoms pagal I DALĮ (toliau – Sutarties individualioji dalis).
3. Su Bendrosiomis sąlygomis Klientas supažindinamas pasirašant Sutarties individualiąją dalį ir jos laikomos Kliento patvirtintomis, išskyrus tuos atvejus, kai Klientas aiškiai ir nedelsdamas elektroniniu paštu praneša Atstovui, kad nesutinka su jomis.
4. Jeigu nėra susitarta kitaip, šios sąlygos taip pat galioja tam pačiam Klientui pagal kitas individualiąsias sutartis teikiamoms teisinėms paslaugoms.

2. SUTARTIES ESMĖ. ATSTOVO IR KLIENTO BENDRADARBIAVIMAS.

1. Klientas Atstovui paveda atstovauti jo interesus ir teikti teises paslaugas šios sutarties individualiojoje dalyje nurodytu galiojimo laikotarpiu (toliau – Susitarimas), o Atstovas įsipareigoja veikti kaip Kliento teisės patarėjas ir procesinis atstovas bei siekti Susitarimo tikslo.
2. Atstovo įsipareigojimai:
 - a) Tinkamai ir nepažeidžiant Norvegijos įstatymų ginti Klientą ir atstovauti jo interesams, siekiant Susitarimo tikslo.



- b) Nedelsiant informuoti Klientą apie visas aplinkybes, dėl kurių Atstovas negali tinkamai vykdyti Susitarimo.
 - c) Kliento prašymu pateikti informaciją apie Susitarimo vykdymo eigą.
3. Kliento įsipareigojimai:
- a) Informuoti Atstovą apie visas aplinkybes, galinčias turėti įtakos tinkamai Kliento gynybai ir jo interesams atstovauti.
 - b) Pateikti Atstovui visus dokumentus, reikalingus Atstovo funkcijoms vykdyti.
4. Visi pranešimai ar užklausos Atstovui dėl bylos eigos, jeigu nėra atskiro susitarimo dėl telefoninio pokalbio, gali būti pateikiami tik elektroniniu paštu sandra@latotinaite.no arba sms žinute, išsiųsta telefoniniu ryšiu, bei per garso / vaizdo išmaniojo telefono programėles „Viber“ / „Whatsupp“ numeriu +47 405 63 504. Į pranešimus ar užklausas, gautas per socialinius tinklus „Facebook“, „Twitter“, „Linkedin“ ar programą „Skype“, Atsakovas neprivalo atsakyti.

3. ATLYGIO UŽ PASLAUGAS APSKAIČIAVIMAS. ATLIKTO DARBO ATASKAITOS.

- 1. Išskyrus atvejus, kai už teisinės paslaugas yra sutarta fiksuota kaina, darbas atliekamas pagal valandinį įkainį. Valandinis Atstovo įkainis yra nurodytas Sutarties individualiojoje dalyje.
- 2. Mažiausias laiko vienetas yra 0,25 valandos (15 minučių). Pokalbiai telefonu, elektroninė korespondencija ir kiti darbai, išskyrus tuos atvejus, kai jie labai trumpi, apvalinami iki 0,25 valandos.
- 3. Jei nėra susitarta kitaip, į Atstovo valandinį atlygį neįeina faktinės išlaidos, tokios kaip žyminis mokestis, liudytojų, samdytų savo sričių specialistų, vertėjų užmokestis, kelionių, didesnės apimties kopijavimo, pašto ir pan. išlaidos.



4. Atstovui pareikalavus, Klientas privalo apmokėti žyminį mokestį teismui, padengti liudytojų, samdytų savo sričių specialistų, vertėjų ir kitas išlaidas, susidarančias tiek ikiteisminio, tiek teismo proceso metu.
5. Įstatymu įtvirtinti apribojimai dėl Kliento teisės iš priešingos šalies reikalauti išlaidų teisei pagalbai kompensuoti neturi ir negali turėti reikšmės Atstovo atlygiui. Tokie įstatymu įtvirtinti apribojimai numatomi, pavyzdžiui, taikinamosios tarybos ir smulkių ieškinių bylose.
6. Atstovo atlygis nesumažėja Klientui gavus mažesnę nei Atstovo atlygis bylinėjimosi išlaidų kompensaciją.
7. Dažniausiai, bet ne visada, pralaimėjusiai šaliai priteisiama apmokėti bylinėjimosi išlaidas. Tokiu atveju, Klientas privalo padengti priešingos šalies bylinėjimosi išlaidas.
8. Atstovas pasilieka teisę be atskiro Kliento sutikimo išskaičiuoti sau priklausantį atlygį iš klientų depozitinėje sąskaitoje saugomų Kliento lėšų.
9. Pateikiant sąskaitą-faktūrą, Atstovas privalo nurodyti atliktų darbų esmę ir apimtį.
10. Visos išlaidos tretiesiems asmenims, kurias iš anksto apmokėjo Atstovas, kartu su priskaičiuotu atlygiu, įtraukiamos į sąskaitą-faktūrą. Prie išlaidų sumos priskaičiuojamas 25 proc. PVM.
11. Klientui neapmokėjus sąskaitos-faktūros laiku, pagal Delspinigių už pavėluotą mokėjimą įstatymo (*norv. forsinkelsesrenteloven*) normas, skaičiuojami delspinigiai.

4. ATSTOVO ATSAKOMYBĖ.

1. Atstovo civilinė atsakomybė yra apdrausta draudimo įmonėje „AIG Europe Limited“, adresu Postboks 1588 Vika, 0118 Oslo, įmonės kodas: 998 754 194.
2. Atstovas niekada neteikia jokių įpareigojančių prognozių apie galimus bylos rezultatus. Todėl Atstovas neatsako už nuostolius, kurie atsirado bylos rezultatams neatitikus išankstinių Atstovo prognozių apie galimą bylos baigtį.



3. Atstovas neatsako už nuostolius, dėl banko kaltės padarytus tvarkomoms Kliento depozitinėms lėšoms.

5. INFORMACIJOS TVARKYMAS.

1. Atstovas be raštiško Kliento sutikimo negali viešinti Sutarties dėl teisinių paslaugų teikimo, išskyrus Norvegijos įstatymuose numatytus atvejus.
2. Klientas sutinka, kad Atstovas tvarkytų jam patikėtus asmens duomenis, kiek tai reikalinga Susitarimo tikslui įgyvendinti, remiantis Asmens duomenų apsaugos įstatymu (*norv. personopplysningsloven*).
3. Klientas savo parašu Sutarties individualiojoje dalyje patvirtina, kad yra informuotas, jog remiantis Norvegijos įstatymų reikalavimais, Atstovas yra įpareigotas pateikti informaciją valstybės institucijoms apie Kliento sudaromus sandorius, jei yra įtariama, kad jie susiję su pinigų plovimu ar terorizmo finansavimu.
4. Pasibaigus sutarčiai dėl teisinių paslaugų teikimo, originalūs bylos dokumentai, jei tokie buvo pateikti, grąžinami Klientui. Tam tikrus dokumentus ir duomenis Atstovas privalo saugoti net ir po sutarties pabaigos. Taip pat, pasibaigus sutarčiai, Atstovas gali saugoti kitų bylos dokumentų kopijas, laikantis įstatymuose nustatytos tvarkos. Kopijos vėliau gali būti išduodamos, tačiau ši paslauga mokama.



6. GINČŲ SPRENDIMAS.

1. Jeigu Klientas yra nepatenkintas Atstovo darbu, Klientas privalo apie tai nedelsiant pranešti Atstovui. Visi kilę ginčai sprendžiami derybų keliu.
2. Jeigu kilęs ginčas nėra išsprendžiamas derybų keliu ir Klientas mano, kad Atstovas pažeidė Norvegijos Advokatų etikos taisykles, skundas gali būti teikiamas Advokatūros drausmės komitetui (*norv. Disiplinærnemnden*). Daugiau informacijos rasite www.advokatforeningen.no
3. Bet kurie ginčai, kylantys dėl šios sutarties ar su ja susiję, sprendžiami pagal Norvegijos teisę ir nagrinėjami Norvegijos teismuose.